

# Elenberg

**МОБИЛЬНЫЙ КОНДИЦИОНЕР PRT-9050**  

---

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**



Большая библиотека технической документации  
<http://splitoff.ru/tehn-doc.html>  
каталоги, инструкции, сервисные мануалы, схемы.

## Содержание

Введение . . . . .	3
Описание . . . . .	4
Панель управления . . . . .	5
Пульт дистанционного управления . . . . .	6
Указания по эксплуатации . . . . .	8
Режимы работы . . . . .	8
Режим Cooling and Dry (Охлаждение и Осушение) . . . . .	9
Режим Dry . . . . .	9
Режим Smart . . . . .	10
Режим Timer (Таймер) . . . . .	12
Режимы Heater и super (Обогрев и супер) . . . . .	13
Защита . . . . .	14
Уход . . . . .	15
Устранение неисправностей . . . . .	16
Установка . . . . .	17
Указания по установке . . . . .	18

## Введение

Благодарим Вас за то, что Вы выбрали данный портативный кондиционер, способный создать максимальный комфорт в доме, на даче или в офисе. Кондиционер можно перемещать из одной комнаты вашего дома в другую и устанавливать всего за несколько минут.

Данное многофункциональное устройство для регулирования воздухообмена и обработки воздуха снабжено следующими функциями: кондиционирование воздуха, снижение уровня влажности, обогрев (только модели с обогревателем) и режим вентиляции.

Данное руководство содержит важную информацию, которая необходима для надлежащего использования данного устройства и ухода за ним. Внимательно прочтите данное руководство. При надлежащем уходе кондиционер будет бесперебойно служить Вам в течение многих лет.

### Электротехнические требования

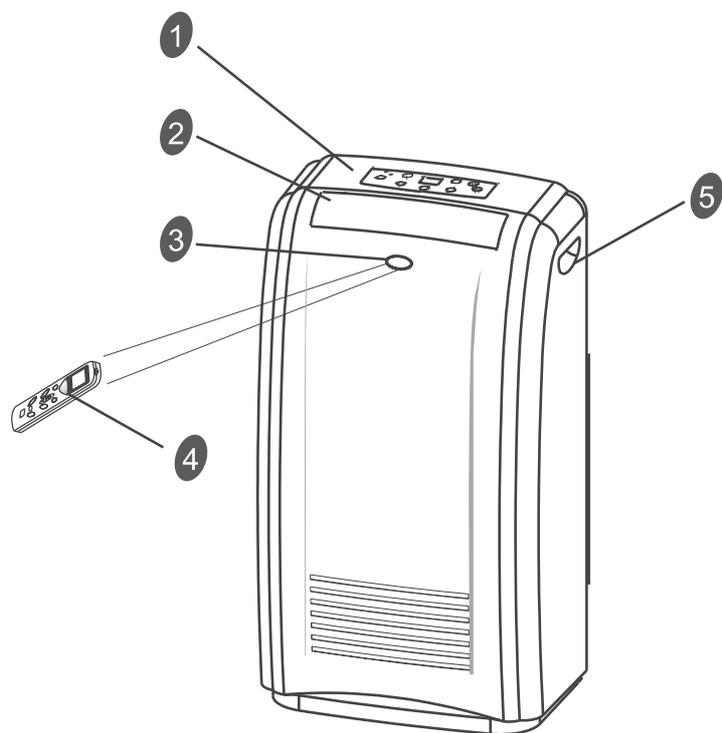
1. Все электрические соединения должны соответствовать требованиям местных и общегосударственных нормативных документов. Подсоединение устройства должно осуществляться только квалифицированным специалистом.
2. Перед установкой и эксплуатацией устройства проверьте сеть.
3. В целях обеспечения Вашей безопасности и защиты от поражения электрическим током данное устройство должно быть заземлено. Для этого используйте шнур питания и электрическую розетку с заземлением.

Не используйте для подсоединения данного устройства переходники или удлинители.

Если удлинительный кабель все-таки понадобится, воспользуйтесь только удлинительным кабелем, предназначенный для электрических устройств повышенной мощности (который можно купить в большинстве магазинов торгующих электротехническими принадлежностями).

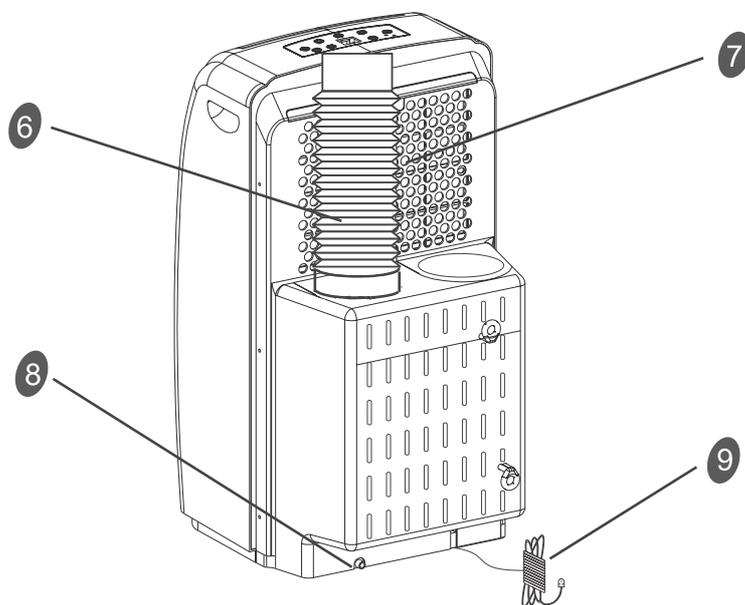
## Описание

- Передняя панель



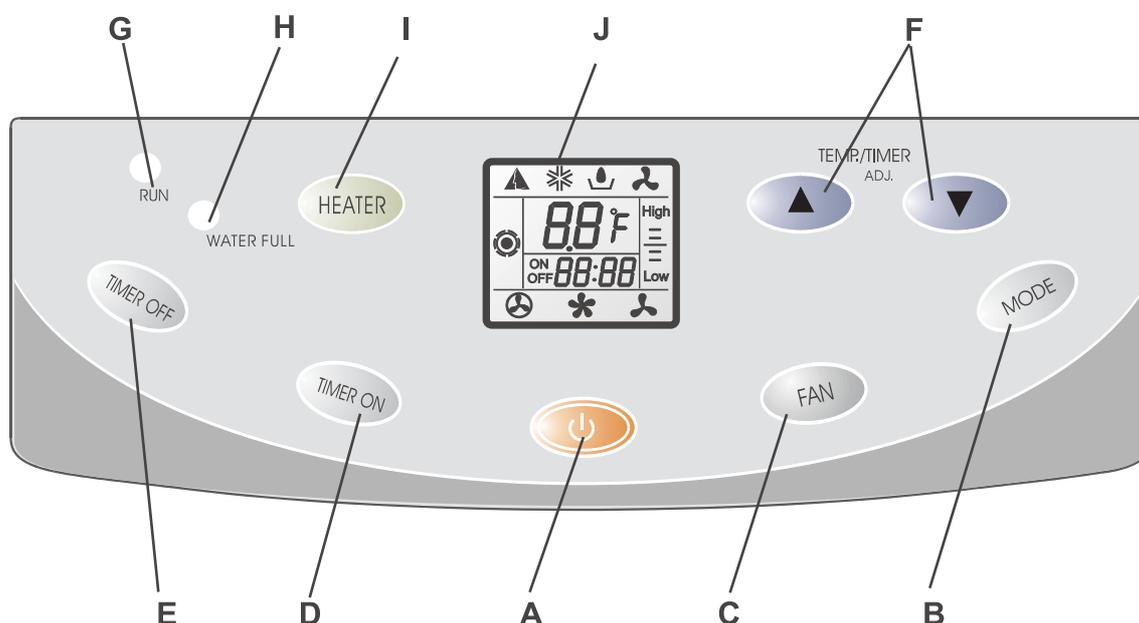
1. Передняя панель
2. Выходное отверстие для холодного воздуха
3. Датчик сигналов пульта дистанционного управления
4. Пульт дистанционного управления
5. Ручка для переноса устройства
6. Шланг для отверстия для выхода воздуха
7. Отверстие испарителя для забора воздуха
8. Сливное отверстие
9. Сетевой разъем

- Задняя панель



В данном руководстве на рисунках показан внешний вид стандартной модели устройства. Соответственно, вид той модели кондиционера, которую приобрели Вы, может отличаться от внешнего вида стандартной модели.

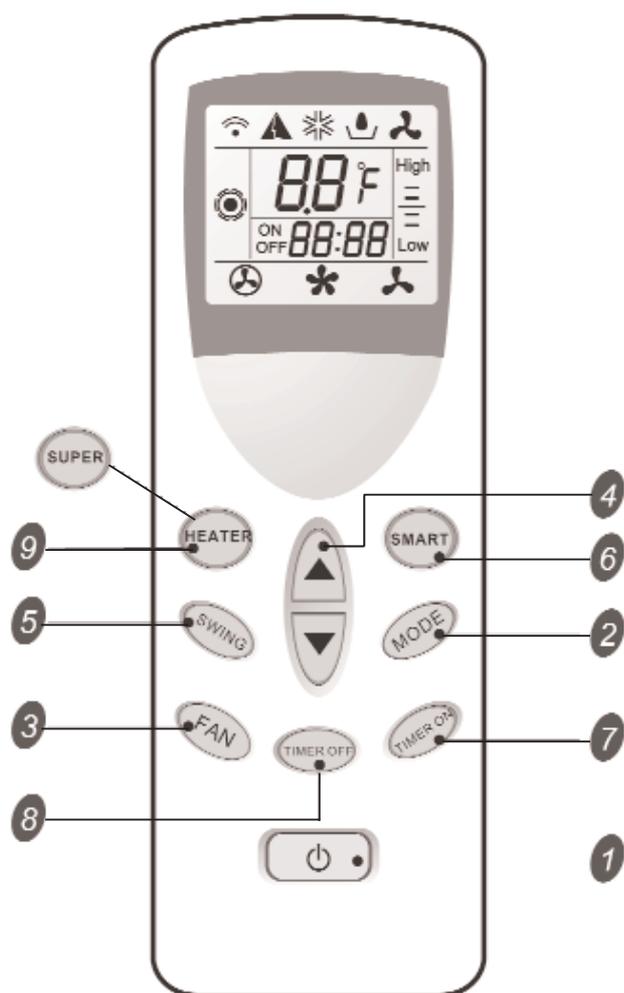
## Панель управления



- A. Кнопка ON/OFF (Вкл./Выкл.): включает или выключает устройство
- B. Кнопка MODE (Режим): позволяет выбрать режим работы кондиционера
- C. Кнопка FAN (вентилятор): используется для выбора скорости вращения вентилятор
- D. Кнопка TIMER ON (Включение по таймеру): используется, чтобы задавать время включения по таймеру или отменить его
- E. TIMER OFF: используется, чтобы задавать время выключения по таймеру или отменить его
- F. Переключатель TEMP./TIMER (Темп./Таймер): предназначен для настройки текущего времени или заданного времени
- G. Индикатор RUN (Включено) (зеленый): светится все время, пока устройство работает
- H. Индикатор WATER FULL (Заполнено водой) (красный): загорается, когда соответствующая емкость устройства заполняется водой
- I. Кнопка включения электрического обогревателя (Только для моделей с обогревателем): предназначена для включения режима обогрева
- J. Жидкокристаллический дисплей: Он полностью идентичен жидкокристаллическому дисплею на пульте дистанционного управления за исключением того, что он отображает температуру.

**88°F** Отображает температуру в помещении  
Отображает мигающей индикацией заданную температуру

## Пульт дистанционного управления



1. **Кнопка ON/OFF** (Вкл./Выкл.): Предназначена для включения или выключения кондиционера, при условии, что он подключен к электрической сети.
2. **Кнопка MODE** (Выбор режима работы): Используется для выбора режима работы.
3. **Кнопка FAN** (Вентилятор): Используется для выбора скорости вращения вентилятора в следующей последовательности: автоматический выбор скорости, высокая скорость, низкая скорость.
4. **Кнопки регулирования температуры в помещении** Используются для выбора температуры в помещении. Используются для настройки текущего или заданного времени.  
Если нажать кнопки ▲▼ одновременно, то на дисплее будет попеременно отображаться температура в градусах Цельсия или Фаренгейта
5. **Кнопка SWING** (Поворот): Используется для выбора направления потока воздуха.
6. **Кнопка SMART** (Интеллектуальный режим): Используется для входа напрямую в интеллектуальный режим.
7. **Кнопка TIMER ON** (Включение по таймеру): используется, для того, чтобы задавать или отменить время включения по таймеру.
8. **TIMER OFF**: используется, чтобы задавать время выключения по таймеру или отменить его.
9. **Кнопка HEATER** (обогреватель) (только для моделей с электрообогревателем): Используется для включения или выключения режима обогрева.  
**SUPER** (Супер) (для моделей с режимом охлаждения) Используется для включения или выключения режима быстрого охлаждения.

### Значение индикаторов на жидкокристаллическом дисплее:

	Идет передача управляющего сигнала		Индикатор режима автоматического выбора скорости вращения вентилятора	<b>High</b>	Индикатор, который используется для настройки температуры в режиме SMART(Интеллектуальный режим) или DRY (Осушение) (Более подробную информацию смотрите на странице 8 в разделе «Режим SMART (Интеллектуальный режим)»
	Индикатор интеллектуального режима		Индикатор высокой скорости вращения вентилятора		
	Индикатор режима охлаждения		Индикатор низкой скорости вращения вентилятора	<b>Low</b>	
	Индикатор режима сушки		Индикация заданной температуры	<b>ON</b>	Индикатор времени включения или выключения по таймеру. Индикатор текущего времени
	Индикатор режима вентиляции			<b>OFF</b>	

### Примечания:

1. Каждый режим и соответствующая функция будут отображены на соответствующих страницах ниже.
2. Все режимы, кроме режимов SMART(Интеллектуальный режим), SUPER (Супер) и SWING (Поворот), можно активировать при помощи панели управления.

## Пульт дистанционного управления

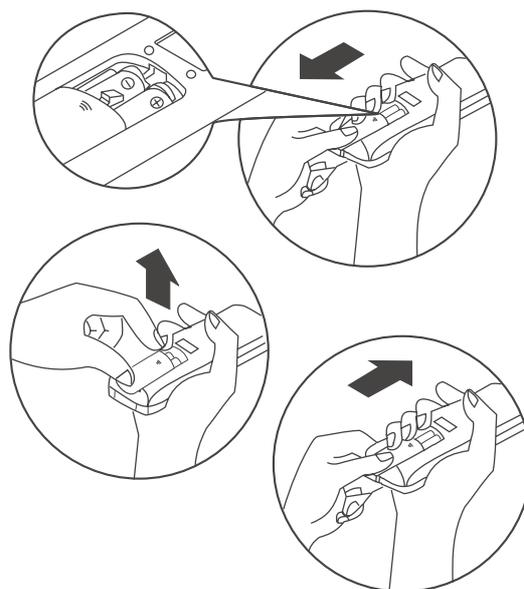
### Установка батареек в пульт дистанционного управления

Откройте крышку отделения для батареек, нажав на нее по направлению стрелки.

Вставьте батарейки, следя за тем, чтобы полюса (+) и (-) совпадали с отметками на стенке отделения.

Задвиньте крышку на место.

**Примечание:** Используйте 2 батарейки LR03 AAA(1.5 В). Не используйте перезаряжаемые (аккумуляторные) батарейки. Заменяйте батарейки на новые того же типа, когда дисплей начнет тускнеть.

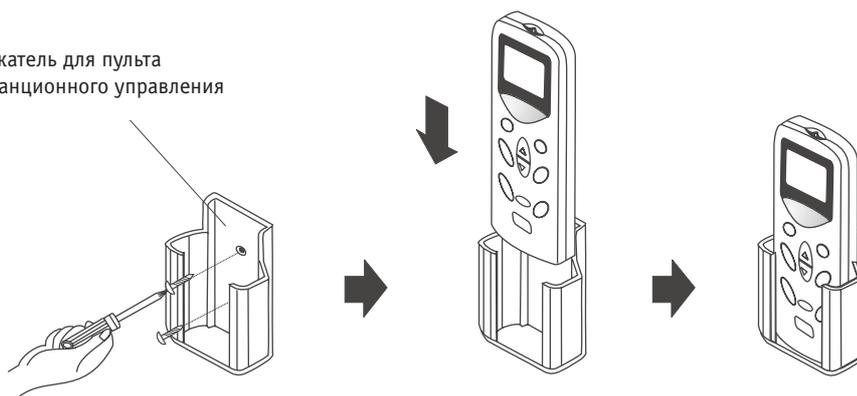


### Хранение пульта дистанционного управления и советы по его использованию

Пульт дистанционного управления можно хранить в держателе, установленном на стене.

**Примечание:** Держатель для пульта дистанционного управления не входит в комплект поставки.

Держатель для пульта дистанционного управления



### Как использовать пульт дистанционного управления

Чтобы с помощью пульта управлять кондиционером, направьте его на окошко датчика сигналов пульта дистанционного управления на корпусе кондиционера. Максимальное эффективное расстояние, с которого можно управлять кондиционером 7 м. При этом надо направлять пульт как можно точнее на окошко датчика сигналов пульта дистанционного управления.

Датчик сигналов пульта дистанционного управления



# Указания по эксплуатации

## Режимы работы

### 1. Выбор режима работы

Каждый раз при нажатии кнопки MODE (Режим работы), режимы работы изменяются в следующей последовательности:



### 2. Режим вентиляции

Каждый раз при нажатии кнопки «FAN» (Вентилятор), скорость вентилятора переключается в следующей последовательности:



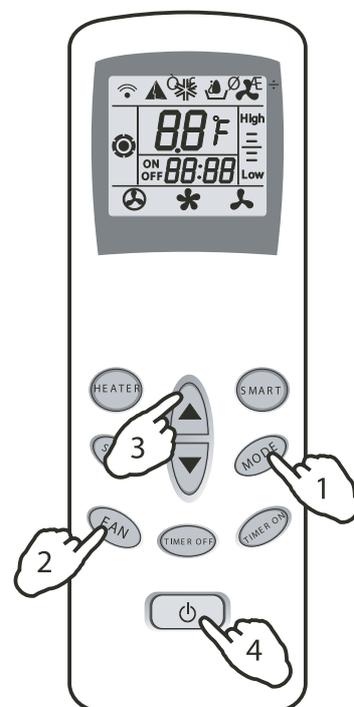
В режиме «FAN ONLY» (Режим вентиляции) доступны только настройки «High» и «Low». В режиме «DRY» (Осушение) автоматически устанавливается скорость вращения вентилятора «Low», т.е. в этом случае кнопка «FAN» не действует.

### 3. Установка значения температуры

 Нажмите один раз, чтобы **увеличить** значение температуры на 1°C

 Нажмите один раз, чтобы **уменьшить** значение температуры на 1°C

Диапазон установки температуры	
COOLING	18°C(64°F) – 32°C(90°F)
DRY	Температура в помещении ±2°C (4°F)
FAN ONLY	Настройки невозможны



### 4. Выключение

Нажмите кнопку . Когда устройство получит сигнал, загорится индикатор RUN (Включено).

Детальное описание режимов HEATER (SUPER) (Обогрев (Супер), SMART (Интеллектуальный режим), DRY (Режим осушения), TIMER ON (Время включения таймера) и TIMER OFF (Время выключения таймера) дано ниже.

- В случае смены режима при работающем кондиционере, устройство реагирует на нажатие кнопки переключения режимов не сразу. Подождите 3 минуты.
- Подождите 3 минуты перед повторным переключением режима работы устройства.

## Указания по эксплуатации

### Режимы Cooling и Dry (Охлаждение и осушение)

Если Вы хотите снизить температуру в помещении, выполните следующую последовательность действий:

1. Нажмите кнопку **MODE** (Режим работы) и выберите режим охлаждения.
2. Нажмите кнопку **FAN** (Вентиляция), чтобы выбрать нужную скорость вентилятора.
3. Вы также можете задать нужную температуру, используя кнопки настройки температуры.
4. Выполнив все шаги, описанные выше, нажмите кнопку **ON/OFF**, для того, чтобы включить устройство в режиме охлаждения.
5. Вы можете выбрать направление струи воздуха от вентилятора, нажав один раз кнопку **SWING** (Поворот). Для выключения нажмите ту же кнопку еще раз.

### Режим DRY

Данное устройство также позволяет использовать режим осушения воздуха.

1. Нажмите кнопку **MODE** (Режим работы) и выберите режим осушения.
2. Вы можете задать нужную температуру, используя кнопки установки температуры.
3. Нажмите кнопку **ON/OFF** (Вкл./Выкл.), чтобы включить устройство в режиме осушения.
4. Вы можете выбрать направление потока воздуха, нажав один раз кнопку **SWING** (Поворот). Для того чтобы установить соответствующий угол подачи потока воздуха, нажмите ту же кнопку еще раз.

### Примечания:

Режим осушки нельзя использовать для снижения температуры в помещении.

В режиме осушения нужно использовать шланг для отвода горячего воздуха.

В режиме осушения скорость вентилятора задается устройством автоматически, поэтому кнопка управления вентилятором не работает.



### Дополнительные указания

1. Если Вы выберете режим охлаждения или осушения, когда устройство работает в другом режиме, для защиты компрессора включится режим задержки. Подождите 3-5 минут, пока устройство не возобновит работу. Не нажимайте никаких кнопок в режиме ожидания, так как в этом случае устройство начнет отсчет времени задержки с самого начала.
2. В режиме охлаждения или осушения, когда температура в помещении станет равной заданной, компрессор выключится и будет работать только вентилятор.

## Указания по эксплуатации

### Режим SMART (Интеллектуальный режим)

Нажмите кнопку **SMART** (Интеллектуальный режим/режим непрерывной логики) и устройство переключится напрямую в интеллектуальный режим, вне зависимости от того включено оно или выключено. В этом режиме температура и скорость вентилятора задаются автоматически исходя из температуры в помещении.

Нажмите кнопку **FAN** (Вентиляция) в интеллектуальном режиме. Если устройство работает в режиме охлаждения, скорость вентилятора будет меняться в следующей последовательности: Auto (автоматический выбор скорости) - High (высокая скорость) - Low (низкая скорость); если устройство работает в режиме осушения, на жидкокристаллическом дисплее будет отображаться индикация, которая показана на иллюстрации справа, но на деле работает только режим Auto (автоматический выбор скорости).



**Режим работы кондиционера и температура определяются температурой в помещении.**

Температура в помещении	Режим работы	Уровень температуры, который должен быть достигнут
26°C или ниже	DRY (Осушение)	Температура в помещении снижается на 1.5°C после работы в этом режиме в течение 3 минут
Выше 26°C	COOLING (Охлаждение)	26°C

**Кнопка SMART (Интеллектуальный режим) не работает в режиме SUPER.**

**Примечание:** Температура, скорость вращения вентилятора и направление потока воздуха в режиме SMART выбирается автоматически. Однако с помощью пульта дистанционного управления или панели управления Вы можете уменьшить или увеличить температуру максимум на 1 °C, если Вам все еще неуютно.

## Указания по эксплуатации

Ваши ощущения	Кнопка	Процедура настройки
<b>Немного теплее, чем надо</b> Можно уменьшить температуру максимум на 2°C		Нажмите один раз, чтобы понизить температуру на 1 °C  
		Нажмите два раз, чтобы понизить температуру на 2 °C  
<b>Немного прохладнее, чем надо</b> Можно увеличить температуру максимум на 2°C		Нажмите один раз, чтобы повысить температуру на 1 °C  
		Нажмите два раз, чтобы повысить температуру на 2 °C  
Дискомфорт в связи с неподходящей силой подачи воздуха		При каждом нажатии этой кнопки скорость вращения переключается с High (Высокая скорость) на Low (Низкая скорость) или наоборот
Дискомфорт в связи с неподходящим направлением струи воздуха		Нажмите эту кнопку один раз и вертикальная заслонка повернется, чтобы изменить направление потока воздуха. <b>Примечание: Обратите внимание, что на панели управления нет кнопки изменения направления потока воздуха. Чтобы изменить направление потока воздуха с панели управления, нажмите кнопку FAN и не отпускайте 3 секунды. Чтобы отключить этот режим, нажмите ту же кнопку и не отпускайте 3 секунды.</b>

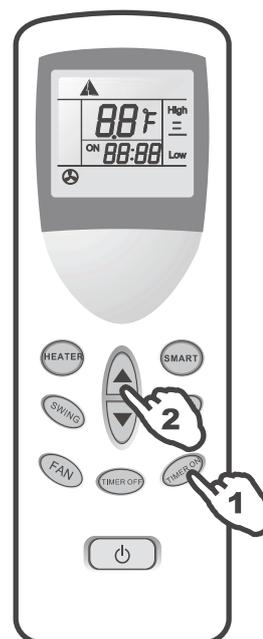
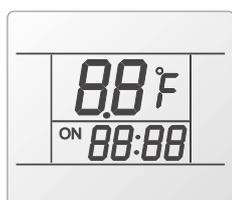
## Указания по эксплуатации

### Режим Timer (Таймер)

#### Настройка времени включения по таймеру

Удобно настроить время включения таймера кнопкой **TIMER ON** (Включение по таймеру), уходя из дому утром, чтобы к тому времени, когда Вы вернетесь, температура в доме была комфортной.

При нажатии кнопки **TIMER ON** (Включение по таймеру), загорится индикатор ON (Вкл.), который будет мигать 0.5 секунды, и на дисплее будет одновременно мигать время включения по таймеру и индикация 12:00.



Нажмите один раз кнопку ▲ или ▼, заданное время увеличится или уменьшится на 10 минут. Удерживайте кнопку нажатой 1.5 секунды, заданное время увеличится или уменьшится на 10 минут дважды. Время задается в 24-часовом формате. Время включения по таймеру можно задать максимум в пределах 24 часов.

После того как Вы выберете время включения по таймеру, необходимо нажать кнопку **TIMER ON** (Включение по таймеру) еще раз, чтобы устройство переключилось в необходимый режим.

#### Как отменить включение по таймеру

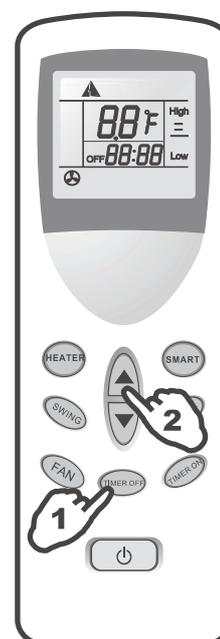
Удерживайте кнопку нажатой **TIMER ON** (Включение по таймеру) в течение 3 секунд, чтобы отменить включение по таймеру. Если не отменить включение по таймеру, устройство будет включаться по таймеру каждый день в заданное время.

#### Выключение по таймеру

Вы также можете задать время выключения по таймеру, используя кнопку **TIMER OFF** (Выключение по таймеру). Действия такие же, как при настройке включения по таймеру.

#### Настройка текущего времени

Настройка текущего времени возможна в любом режиме. Вы можете нажать одновременно кнопки **TIMER ON** (Включение по таймеру) и **TIMER OFF** (Выключение по таймеру). Индикатор будет мигать 0.5 секунды и на дисплее появится индикация: 12:00. Вы можете начать настройку текущего времени. Нажмите один раз кнопку ▼, чтобы уменьшить индикацию времени на 1 минуту. Если будете удерживать эту кнопку нажатой 1.5 секунды, то можете уменьшить индикацию времени на 10 минут.



## Указания по эксплуатации

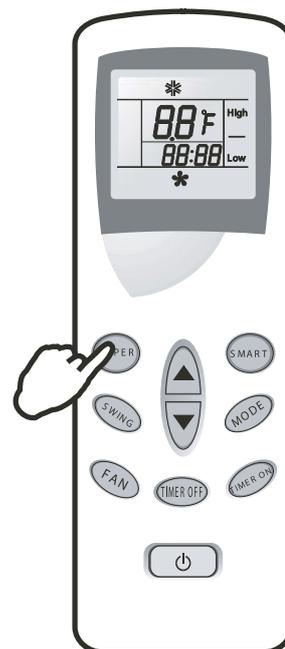
### Режим SUPER (Супер)

Режим SUPER (Только для моделей с режимом охлаждения)

- Режим SUPER используется для включения или выключения быстрого охлаждения. Быстрое охлаждение осуществляется благодаря высокой скорости вентилятора. Настройка температуры при этом автоматически задается равной 18°C (64°F).
- Режим SUPER можно включить, при условии, если кондиционер подключен к электрической сети.
- В режиме SUPER, вы можете задать направление струи воздуха или настроить таймер. Чтобы выйти из режима SUPER, нажмите любую из этих кнопок: **SUPER, MODE, FAN, ON/OFF** или кнопки регулирования температуры. На дисплее восстановится исходная индикация.

**Примечание: Кнопка SMART в режиме SUPER не работает.**

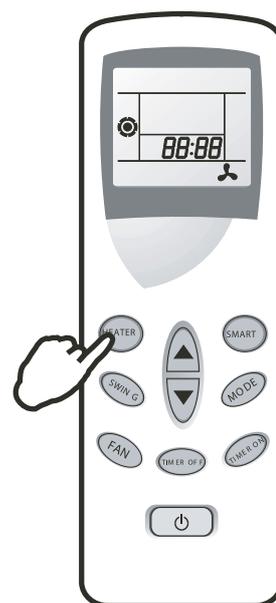
- Пока Вы не нажмете какую-либо из вышеперечисленных кнопок, устройство будет работать в режиме **SUPER** при заданной температуре 18°C.



### Режим HEATER (Обогрев) (Только для моделей с режимом обогрева)

- Вы можете нажать кнопку HEATER, чтобы переключиться в режим обогрева.
- Нажмите кнопку FAN (Вентиляция), скорость вентилятора будет меняться в следующей последовательности: Auto (автоматический выбор скорости) - High (высокая скорость) - Low (низкая скорость).
- Вы можете задать включение или выключение по таймеру в режиме обогрева.
- Для того чтобы вывести устройство из режима ожидания нажмите кнопку HEATER (Обогрев) еще раз. После этого устройство переключится в режим вентиляции.

**Примечание: Кнопка HEATER (Обогрев) работает в любом режиме.**



## Защита

### Отключение в результате срабатывания предохранителя

Предохранитель может сработать и остановить работу устройства в случаях, перечисленных ниже.

COOLING (Охлаждение)	Температура на улице выше	*43 °C
	Температура в помещении ниже	18°C
DRY (Осушение)	Температура в помещении ниже	18°C

Если кондиционер будет работать в режиме COOLING (Охлаждение) или DRY (Осушение) при открытой в течение длительного времени двери или окне при уровне удельной влажности выше 80% из отверстия может начать вытекать конденсат.

### Характеристики предохранителя

#### (1) Предохранитель будет срабатывать в следующих случаях.

- При повторном включении устройства сразу после отключения его работы или смены режима из другого режима, необходимо выждать 3 минуты.
  - Если подсоединить устройство к сети и сразу включить его, оно может включиться с задержкой на 20 секунд.
- (2) • Если отсоединить устройство от сети во время его повторного включения, оно вернется в исходный режим. Также будет необходимо снова задать время включения и выключения по таймеру.

### Слив воды

В режимах COOLING или DRY может загореться индикатор заполнения водой (красный). Отключите устройство, перенесите устройство в то место, где Вы сможете вынуть пробку дренажного отверстия и слить воду. Слив воду, установите пробку на место. Иначе вода из устройства будет подтекать.

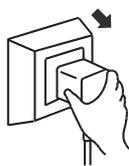
Если устройство установлено в положении, которое обеспечивает слив воды, Вы можете подсоединить сливной шланг к дренажному отверстию, чтобы слить воду.

## Уход

### Уход за устройством

1

Отключите устройство, перед тем как отсоединить его от сети.



Протрите устройство мягкой, сухой тряпочкой. Если устройство очень грязное, используйте для очистки прохладную воду (ниже 40°C).

2

Не пользуйтесь моющими средствами, содержащими спирт, аммиак, бензол или абразивными материалами, так как они могут повредить поверхность кондиционера.



Используйте для очистки устройства мягкую, сухую тряпочку.

3

Ни в коем случае не брызгайте водой на устройство



4



Опасно! Поражение электрическим током!

### Уход после использования

1. Если устройство не планируется использовать в течение длительного времени, не забудьте вынуть резиновую пробку из дренажного отверстия в нижней части устройства, чтобы слить воду.
2. Включите устройство в режиме вентиляции и оставьте включенным на полдня в солнечную погоду, чтобы высушить внутри и предотвратить появление плесени.
3. Отключите и отсоедините устройство от сети, затем выньте батарейки из пульта дистанционного управления. Поместите устройство на хранение в подходящее место.
4. Очистите воздушный фильтр и верните его на место.
5. Отсоедините воздушные шланги и поместите их на хранение в подходящее место. Плотно закройте сливное отверстие.

### Уход за фильтром

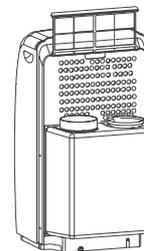
Необходимо чистить воздушный фильтр через каждые 100 часов эксплуатации.

1

Порядок очистки следующий:

Отключите устройство и выньте воздушный фильтр.

Сначала отключите устройство, затем вытолкните воздушный фильтр вверх.



2

Очистите воздушный фильтр и верните его на место.

Если грязь подозрительная, вымойте фильтр раствором чистящего вещества в теплой воде. После очистки дайте фильтру высохнуть в темном и прохладном месте, затем установите его на место.



3

Очищайте воздушный фильтр раз в две недели, если кондиционер работает в особенно запыленном месте.

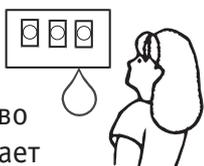
## Устранение неисправностей

Нижеперечисленные случаи не всегда являются признаком сбоя. Изучите варианты устранения проблем, указанные ниже, перед тем как обратиться в сервисную службу.

### Проблема

### Возможные причины и способы их устранения

Устройство не работает



- Перегорел плавкий предохранитель.
- Подождите 3 минуты и включите устройство снова. Возможно, разрядились батарейки в пульте дистанционного управления.
- Возможно, вилка неправильно вставлена в розетку.

Устройство работает только в течение непродолжительного времени



- Задана температура близкая к температуре помещения. Понижьте заданную температуру.
- Отверстие для выхода воздуха заблокировано. Устраните преграду.

Работает, но не охлаждает



- Возможно, открыто окно или дверь.
- Возможно, рядом работает устройство, излучающее большое количество тепла, например, обогреватель или лампа.
- Загрязнился воздушный фильтр. Очистите его.
- Заблокировано отверстие для забора или выпуска воздуха.
- Задана слишком высокая температура.



Подтекание воды при переноске устройства



- Слейте конденсат перед перемещением устройства.

Устройство не работает и горит индикатор заполнения водой



- Выньте резиновую пробку, чтобы слить воду.
- Если такая ситуация повторяется часто, свяжитесь со службой сервиса.

## Установка

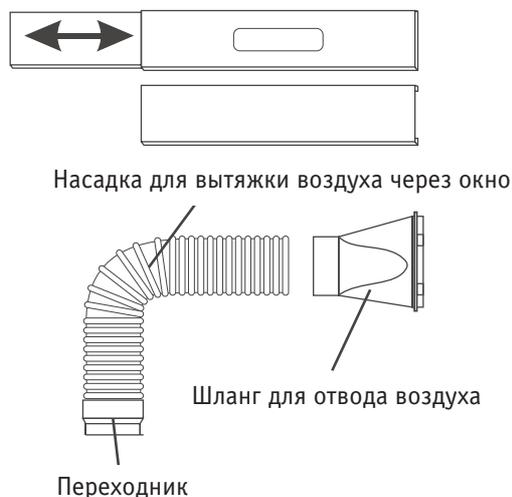
### Дополнительные принадлежности для установки

#### Описание

#### Количество

Шланг для отвода теплого воздуха	
Растягивается от 17 3/4" (45 см.) до 70 5/8" (180 см.) .....	1 комплект
Насадка для вытяжки воздуха через окно .....	2 комплекта
Переходник .....	1 шт.
Комплект направляющих для окна/большой стеклянной двери на балкон или в сад.	
От 28 3/8" (72 см.) до 55 5/8" (140 см.) .....	3 комплекта

Комплект направляющих для окна/большой стеклянной двери на балкон или в сад



#### Комплект для монтажа на окне

Данный комплект предназначен для установки на большинство стандартных вертикальных и горизонтальных окон. Однако при установке на определенные типы окон некоторые моменты процедуры установки необходимо будет изменить по ситуации. Смотрите информацию максимальных и минимальных размерах оконных проемов на рис. 1 и 2.

**Примечание: для монтажа на окне имеется только для отдельных моделей.**

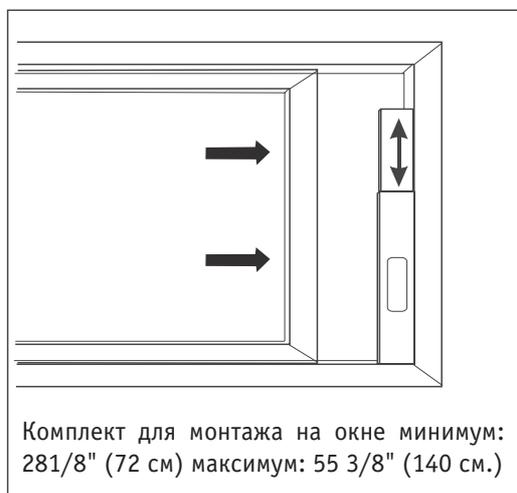


Рис. 1

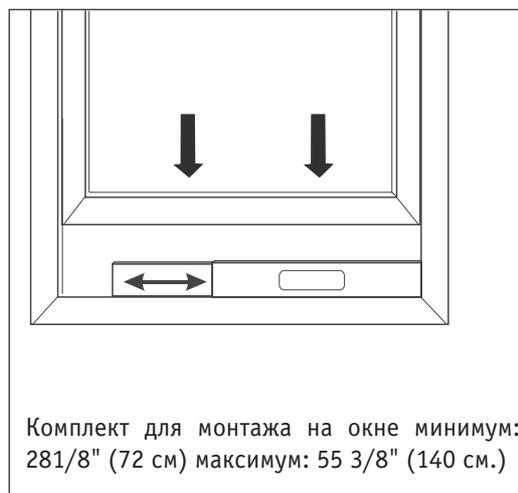


Рис. 2

## Указания по установке

### Выбор места для установки

- Соблюдайте требуемое расстояние между отверстием для отработанного воздуха до стены или другого объекта, которое должно быть не меньшим, чем 50 см.
- Подсоедините один конец воздушного шланга к отверстию для отвода воздуха в нижней части устройства.
- Растяните воздушный шланг, чтобы на другом конце воздушного шланга оставался зазор между окном, дверью или двухстворчатый окном, достоящим до пола, или отверстием в стене.
- Отверстие для забора или отвода воздуха не должно быть закрыто защитной решеткой или другим препятствием.

### Указания по установке

- Отверстие для забора или отвода воздуха внутри помещения не должно быть заблокировано занавеской или другим препятствием.
- Конец воздушного шланга не должен быть заблокирован заслонкой или каким-либо препятствием.
- Не сгибайте воздушный шланг при сборке, держите его распрявленным, так как показано на иллюстрации 3.
- Если устройство в режиме охлаждения или сушки, в емкости для воды корпуса будет собираться конденсат. Когда эта емкость заполнится, загорится красный индикатор заполнения водой, а на жидкокристаллическом дисплее появится индикатор ошибки E. Одновременно с этим устройство перестанет работать. В этом случае надо отключить устройство, затем вынуть резиновую пробку из дренажного отверстия внизу устройства, слить воду в подготовленный контейнер или слить воду, после того как Вы перенесете его в соответствующее место, где это можно сделать.

**Примечание: после загорания индикатора заполнения водой, воду надо обязательно слить. Иначе устройство не будет работать, когда Вы его включите вновь.**

### Последовательность установки

Перед включением устройства

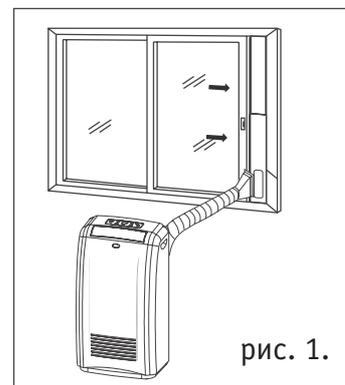
1. Выберите подходящее место для установки, убедившись, что при этом будет возможен легкий доступ к сетевой розетке.
2. Вставьте гибкий шланг для отвода воздуха и комплект регулируемых направляющих так, как показано на рис. 1.

**Примечание: При использовании или установке устройства, шланги не должны быть заблокированы.**

3. Подсоедините устройство к заземленной электрической розетке. Выбирайте источник питания исходя из указаний на табличке с техническими характеристиками.
4. Чтобы включить устройство, нажмите кнопку On/Off (Вкл./Выкл.).

**Примечание: Не используйте обычный удлинительный кабель.**

**Если понадобится использовать удлинительный кабель для питания данного устройства, применяйте только специальный кабель для кондиционеров. (Продается в любом местном магазине для электротехнических принадлежностей)**



## Указания по установке

### Примечания

- Прочтите данное руководство, перед тем как начнете установку и использование портативного кондиционера.
- Не допускайте попадания воздуха в систему охлаждения или выхода хладагента при перемещении кондиционера.
- После завершения установки выполните пробное включение кондиционера.
- В контроллере данного устройства используется плавкий предохранитель 50T, 2.5A,T,250 В.

По истечении срока службы товара, необходимо обратиться в сервисный центр за консультацией по дальнейшей эксплуатации товара. В противном случае дальнейшая эксплуатация может повлечь невозможность нормального использования товара.

Срок службы данного изделия – 3 года с момента продажи



Изготовитель "ЭЛЕНБЕРГ ЛИМИТЕД", Великобритания  
Адрес: 35 Бромптон Роад, Кнайтсбридж Лондон СВ3 ИДЕ  
Сделано в Китае. "ЭЛЕНБЕРГ ЭЛЕКТРИК КОМПАНИ ЛТД"  
A08 P2-Б4 билдинг, Кеджинан 2 Роад, С энд Т Индастри Парк,  
Шензень, Гуандонг Провинс, Китай.

# Elenberg

**MOBILE CONDITIONER PRT-9050**

---

**INSTRUCTION MANUAL**

# CONTENTS

Introduction .....	23
<b>Identification of parts</b>	
Identification of parts .....	24
Control panel .....	25
Remote controller .....	26
<b>Operation instructions</b>	
Operation modes .....	28
Cooling and Dry .....	29
Smart .....	30
Timer .....	32
Heater and super .....	33
Protection .....	34
Maintenance .....	35
Troubleshooting .....	36
<b>Installation instructions</b>	
Accessories and window kit installation.....	37
Select the installation locations.....	38
Notes .....	39

## Introduction

Thank you for choosing this portable air conditioner to provide you and your family with all of the Home Comfort requirements for your home, cottage or office. The appliance can be moved from room to room within your home and set-up in just minutes.

It is a multi-functional room air exchanging, air-processing appliance, designed to offer you the functions of : Air Conditioning, Dehumidifying, Heating(for heating model only) and Independent Fan.

This manual will provide you with valuable information necessary for the proper care and maintenance for your new appliance. Please take a few moments and read the instructions thoroughly. If properly maintained, your appliance will give you many years of trouble free operation.

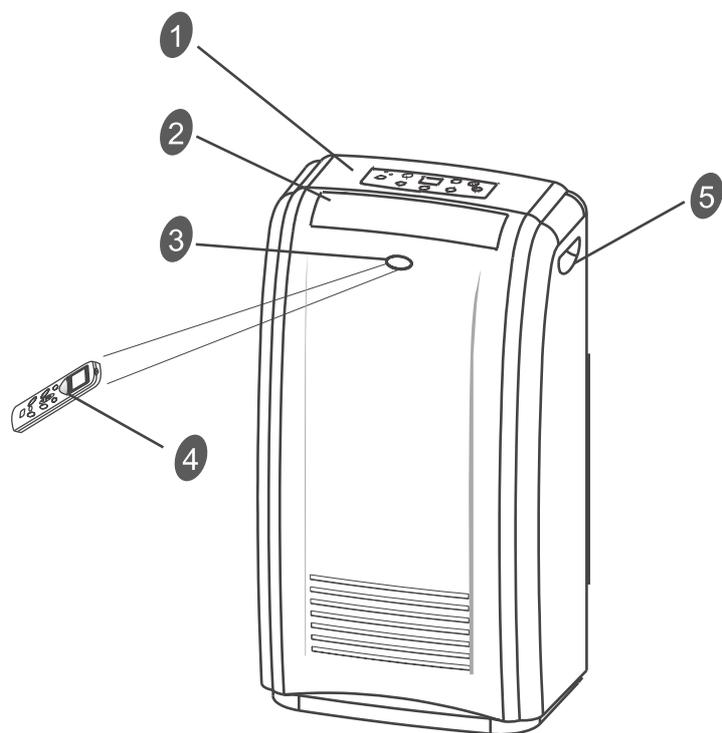
### Electrical Specifications

1. All wiring must comply with local and national electrical codes and be installed by a qualified electrician. If you have any questions regarding the following instructions, contact a qualified electrician.
2. Check available power supply and resolve any wiring problems before installation and operation of this unit.
3. For your safety and protection, this unit is grounded through the power cord plug when plugged into a matching wall outlet. If you are not sure whether the wall outlets in your home are properly grounded, please consult a electrician. Do not use plug adapters or extension cords with this unit.

If it is necessary to use an extension cord use with heavy appliance extension cord only(available at most local hardware stores).

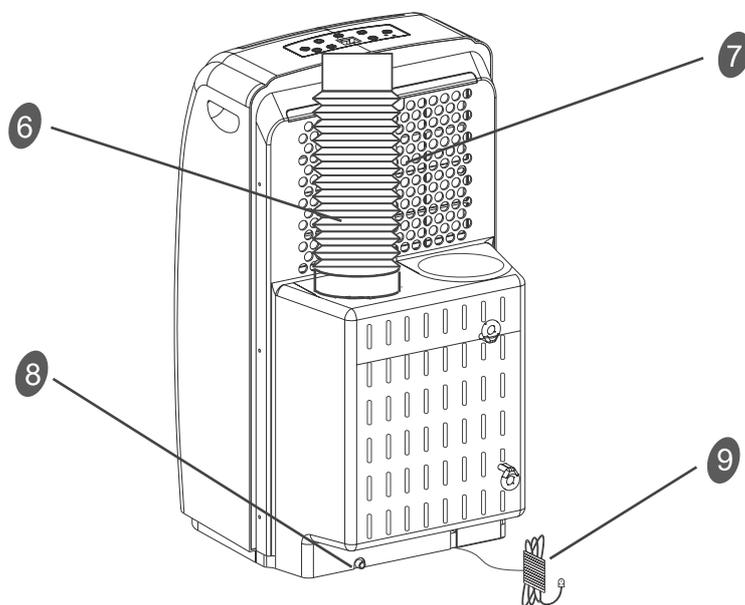
## Identification of parts

- Front



1. Control panel
2. Cold air outlet
3. Signal receptor
4. Remote controller
5. Transport handle
6. Air outlet hose
7. Evaporator air intake
8. Drain port
9. Power supply

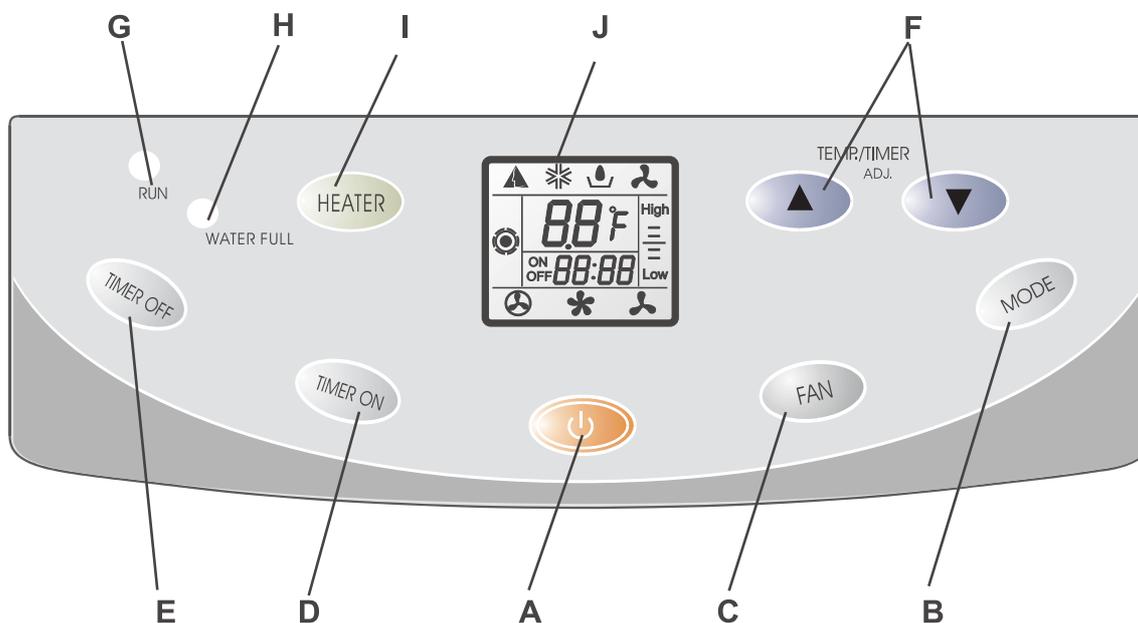
- Back



The figures in this manual are based on the external view of a standard model. Consequently, the shape may differ from that of the air conditioner you have selected.

## Identification of parts

### Control panels

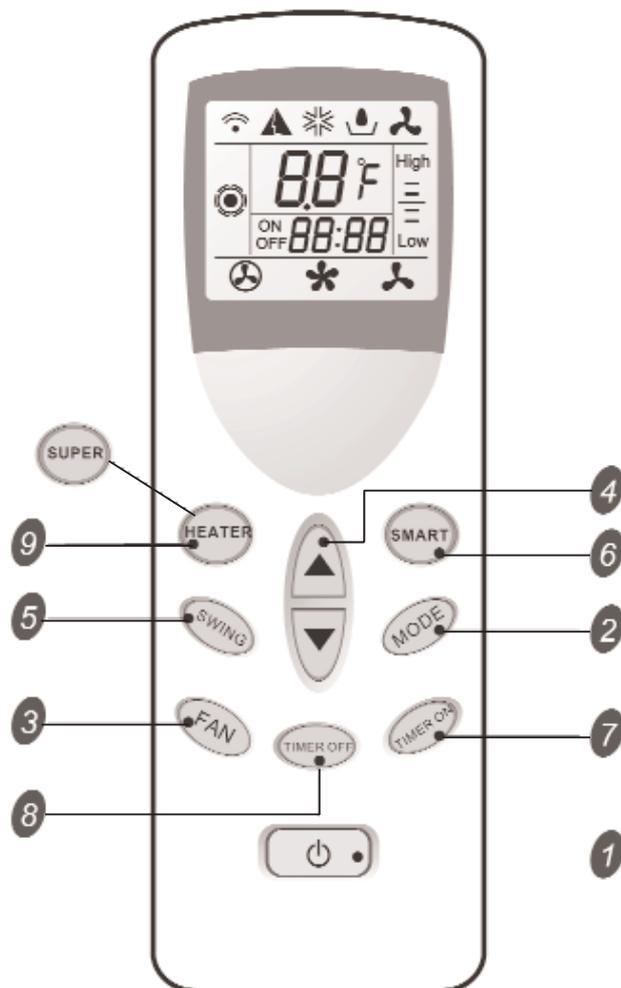


- A. ON/OFF button: to start or stop the appliance
- B. MODE button: to select the operation mode
- C. FAN button: to select fan speed
- D. TIMER ON button: to set or cancel the timer on operation
- E. TIMER OFF button: to set or cancel the timer off operation
- F. TEMP./TIMER setting button: to adjust the real time or set time
- G. RUN indicator(green): it lights all the time when the appliance is running
- H. WATER FULL indicator(red): it lights when water is full
- I. Electrical heater button(Not available for cooling only model ): to heating the room
- J. LCD display: It is exactly the same as LCD display on remote controller except temperature display.

**88°F** Display room temperature  
Display set temperature with flashing

# Identification of parts

## Remote controller



### 1. ON/OFF BUTTON

The appliance will be started when it is energized or will be stopped when it is in operation, if you press this button.

### 2. MODE BUTTON

Used to select the operation mode.

### 3. FAN BUTTON

Used to select fan speed in sequence auto, high, or low.

### 4. ROOM TEMPERATURE SETTING BUTTONS

Used to select the room temperature. Used to adjust the real time or set time. If the ▲▼ Buttons are pressed at the same time, the temperature LED display will alternate between °C and °F.

### 5. SWING BUTTON

Used to adjust the direction of air flow.

### 6. SMART BUTTON

Used to enter fuzzy logic operation directly, whether the unit is on or off.

### 7. TIMER ON BUTTON

Used to set or cancel the timer on operation.

### 8. TIMER OFF BUTTON

Used to set or cancel the timer off operation.

### 9. HEATER BUTTON (optional feature) (For electrical heating model)

Used to select or cancel electrical heating mode.

### SUPER BUTTON (For cooling model)

Used to start or stop the fast cooling.

## Indication symbols on LCD:

Signal transmit

Smart indicator

Cooling indicator

Dry indicator

Fan only indicator

Auto fan speed

High fan speed

Low fan speed

Display set temperature

High

Used to regulate temperature in Smart mode or Dry mode (See «Smart Mode» for details)

Low

ON OFF Indicator of Timer on and Timer off Display real time

## Note:

- Each mode and relevant function will be further specified in following pages.
- All functions can be realized in control panel except three buttons: SUPER, SMART and SWING.

## Identification of parts

### How to Insert the Batteries

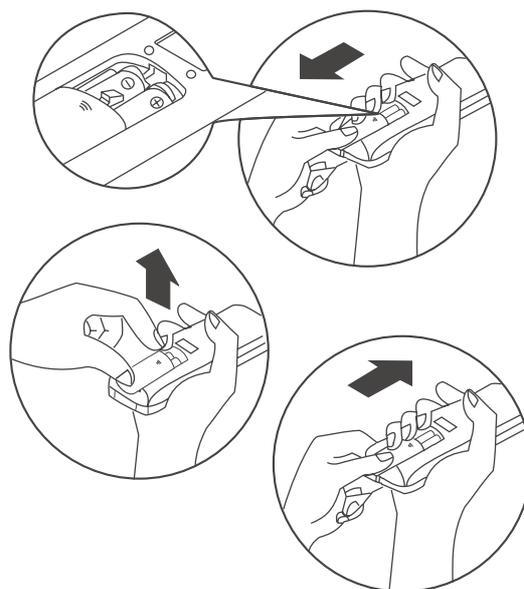
Remove the battery cover according to the arrow direction.

Insert new batteries making sure that the (+) and (-) of battery are matched correctly.

Reattach the cover by sliding it back into position.

#### Note:

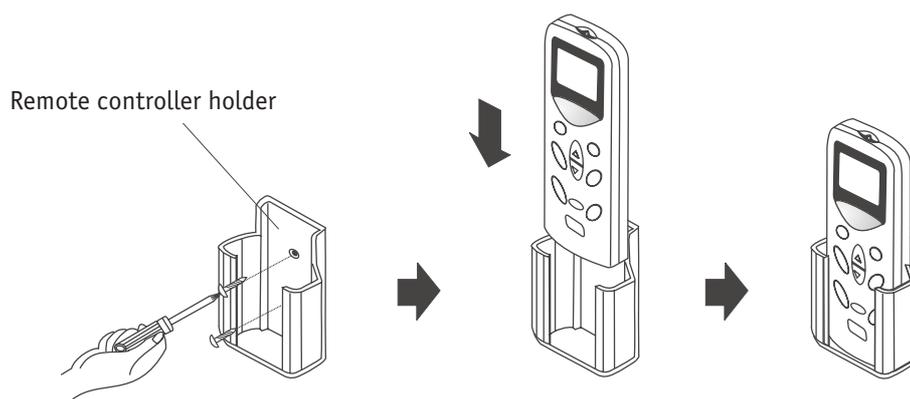
- Use 2 LR03 AAA(1.5volt) batteries. Do not use rechargeable batteries. Replace batteries with new ones of the same type when the display becomes dim.



### Storage and Tips for Using the Remote Controller

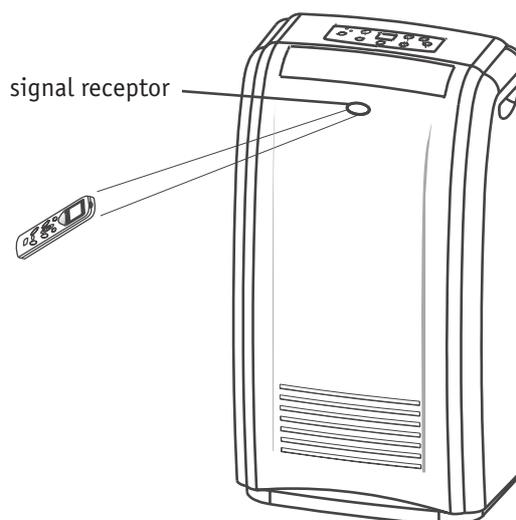
The remote controller may be stored mounted on a wall with a holder.

**Note:** The remote controller holder is an optional part.



### How to Use

To operate the air conditioner, aim the remote controller at the remote controller receiver window. The remote control will operate the air conditioner at a distance of up to 7m when pointing at remote control receiver window of the air conditioner.



# Operation instructions

## Operation modes

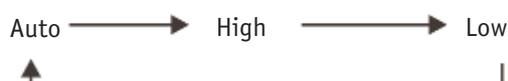
### 1. Selecting mode

Each time **MODE** button is pressed, the operation mode is changed in sequence:



### 2. FAN mode

Each time the «FAN» button is pressed, the fan speed is changed in sequence:



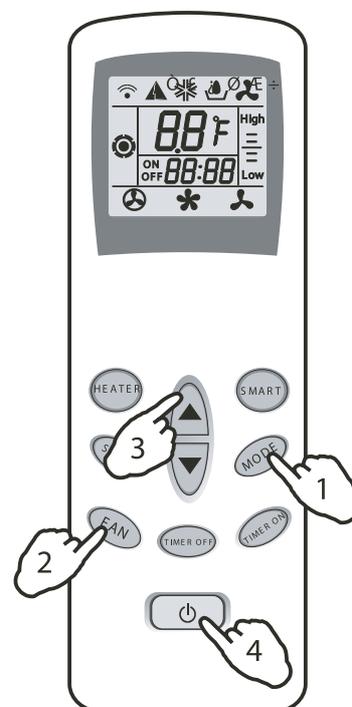
At «FAN ONLY» mode, only «High» and «Low» are available. At «DRY» mode, airflow is set at «Low» automatically, «FAN» button is ineffective in this case.

### 3. Setting temperature

▲ Press once to **raise** temperature setting by 1°C (2°F)

▼ Press once to **lower** temperature setting by 1°C (2°F)

Range of available set temperature	
COOLING	18°C (64°F) ~ 32°C (90°F)
DRY	room temperature ±2°C (4°F)
FAN ONLY	unable to set



### Turning on

Press  button, when the appliance receives the signal, the RUN indicator of the air conditioner lights up.

**HEATER (SUPER), SMART, DRY, TIMER ON and TIMER OFF operation modes will be specified in the following pages.**

- Changing modes during operation, sometimes the unit does not respond at once. Wait 3 minutes.
- Wait 3 minutes before restarting the appliance.

## Operation instructions

### Cooling mode

If you want to cool the room, you can operate the appliance as follows:

1. Press **MODE** button and select cooling mode.
2. Press **FAN** button to select the fan speed you need.
3. You also can set the appropriate temperature by using the temperature button.
4. When all the above is done, you can press ON/OFF button to make the appliance run with cooling mode.
5. You can adjust the fan direction by pressing swing button, press once for swing, and press again to stop.

### DRY mode

The appliance also gives you the function of drying.

1. Press **MODE** button and press select dry mode.
2. You can set the appropriate temperature by using the temperature button.
3. Press **ON/OFF** button to make the appliance run with dry mode.
4. You can adjust the fan direction by pressing **SWING** button, press once for swing, and press again to stop.

### Note:

- Dry mode cannot be used to cool the room.
- It requires hot air outlet hose in Dry mode.
- In dry mode, fan speed is preset by appliance, so fan button is not applicable.



### Additional introductions

1. If you select cooling or dry mode while appliance is in another mode, the compressor will be delay-protected. Wait for 3~5 minutes, the appliance will run again. Do not press any button during the waiting time, or the appliance will re-count the protected time.
2. In cooling or dry mode, when the room temperature is up to set the temperature, the compressor will stop running, and fan only is at rest.

## Operation instructions

### SMART mode

Press the **SMART** button, the unit enters smart mode (fuzzy logic operation) directly whether the unit is on or off. In this mode, temperature and fan speed are automatically set based on the actual room temperature.

Press the **FAN** button in smart mode, if the appliance is in cooling mode, fan speed changes in turns: Auto-High-Low; if the appliance is in dry mode, the LCD displays as figure on the right, but in fact, there is Auto-speed only.



### Operation mode and temperature are determined by indoor temperature

*Cooling only models*

Indoor temperature	Operation mode	Target temperature
26°C (79°F) or below	DRY	Room temperature decrease 1.5°C after operate for 3 minutes
Over 26°C (79°F)	COOLING	26°C

### SMART button is in effective in SUPER mode

**Note:** Temperature, airflow and direction are controlled automatically in SMART mode. However, a decrease or rise of up to 1°C (2°F) can be set with the remote controller or control panel if you still feel uncomfortable.

## Operation instructions

A decrease or increase up to 2°C (4°F) can be set in SMART mode

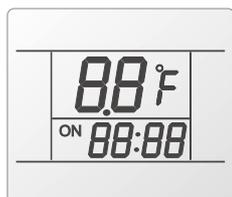
Your feeling	button	adjustment procedure
<b>Slightly warmer</b> A decrease up to 2°C (°F) can be set		Press once to lower the set temp by 1°C (2°F)  <span style="float: right;"><u>High</u> Low</span>
		Press twice to lower the set temp by 2°C (4°F)  <span style="float: right;"><u>High</u> <u>Low</u></span>
<b>Slightly cooler</b> A rise up to 2°C (°F) can be set		Press once to raise the set temp by 1°C (2°F)  <span style="float: right;"><u>High</u> Low</span>
		Press twice to raise the set temp by 2°C (4°F)  <span style="float: right;"><u>High</u> <u>Low</u></span>
Uncomfortable because of unsuitable air flow volume.		Fan speed alternates among High and Low each time this button is pressed.
Uncomfortable because of unsuitable flow direction.		Press it once, the vertical adjustment louver swings to change vertical airflow direction. Press it again, swings stops.  <b>Note: There is no swing button on the control panel, if you hold down FAN button 3 seconds, it can realize swing function on the control panel. Hold down the FAN button 3 seconds again, you cancel it.</b>

## Operation instructions

### Timer on setting

It is convenient to set the timer on with **TIMER ON** button when you go out in the morning to achieve a comfortable room temperature at the time you get home.

When you press **TIMER ON**, the **ON** indicator will flash 0.5 seconds, and the preset time with displaying 12:00 flashes at the same time.



Press the ▲ or ▼ button once, the set time will increase or decrease 10 minutes. Hold down the button 1.5 seconds, the set time will increase or decrease 10 minutes twice.

The set time clock is 24 hours format, it can be set within 24 hours at most.

When you have selected the set time for timer on, you must press **TIMER ON** again, then the appliance can be set with **TIMER ON**.

### How to cancel timer on

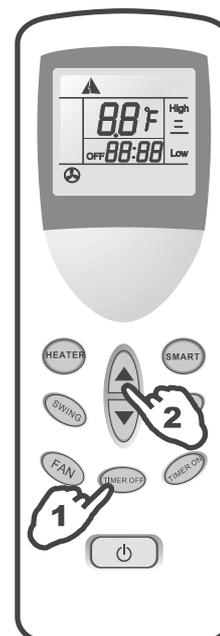
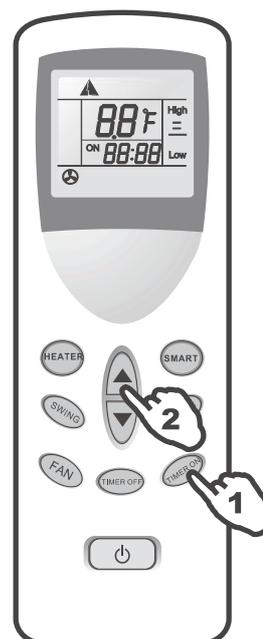
Hold down the **TIMER ON** button 3 seconds to cancel timer on, or the timer you set is available everyday.

### Timer off setting

You also can set the timer off with **TIMER OFF** button. The instructions are similar to timer on mode.

#### Real time adjusting

Real time can be adjusted in any mode. You can press **TIMER ON** and **TIMER OFF** at the same time, It flashes 0.5 seconds, and the time displays: 12:00. You can start to adjust the real time. Press once ▼ to lower the time by 1 minute. If you hold down the button for 1.5 seconds, you can lower the time by 10 minutes.



## Operation instructions

### SUPER mode

*For cooling model only*

SUPER mode is used to start or stop fast cooling.

Fast cooling operates at high fan speed, changing the set temperature automatically to 18°C (64°F).

SUPER mode can be set when the appliance is in operation or energized. In SUPER mode, you can set airflow direction or timer. If you want to escape from SUPER mode, press any -SUPER, MODE, FAN, ON/OFF or TEMPERATURE SETTING button, the display will return to the original mode.

#### Note:

- SMART buttons are not available in SUPER mode.
- The Appliance will continue working in SUPER mode with set temperature of 18, if you do not press any of the buttons mentioned above.

### HEATER mode (optional feature)

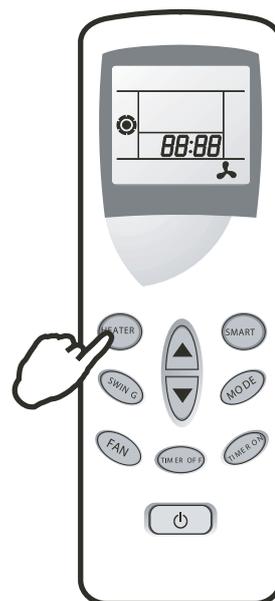
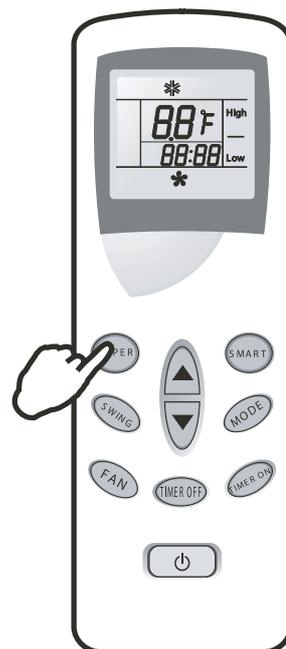
*For heating model only*

You can press HEATER button to come into heater mode.

Press FAN button, fan speed changes in turns: Auto-High-Low. You can set TIMER ON or TIMER OFF in heating mode.

The appliance will escape from heating mode by pressing HEATER button again. Then the appliance comes into fan only mode.

**Note:** HEATER button is available in any mode.



## Protection

### Operating condition

The protective device may trip and stop the appliance in the cases listed below.

<b>COOLING</b>	Outdoor air temperature is over *43°C (109°F)
	Room temperature is below 18°C (64°F)
<b>DRY</b>	Room temperature is below 18°C (64°F)

If the air conditioner runs in COOLING or DRY mode with door or window opened for a long time when relative humidity is above 80%, dew may drip down from the outlet.

### Features of protector

#### (1) The protective device will work in the following cases.

- Restarting the unit at once after operation stops or changing mode during operation, you need to wait 3 minutes.
- Connect to power supply and turn on the unit at once, it may start 20 seconds later.

(2) If the plug is taken out, when you restart the appliance, it will return to the original mode, TIMER ON and TIMER OFF must be set again,

### drain water

In COOLING or DRY operation, it is possible that water full indicator(red) lights. Please cut off the power supply, move the appliance to a suitable place to pull out the water plug and drain the water. After this, be sure to re-install the plug, or the appliance may leak and make your room wet.

If the appliance is placed in a position admitting drain water, you also can connect the drain hose to the drain port to drain water.

# Maintenance

## Appliance maintenance

### 1 Cut off the power supply

Turn off the appliance first before disconnecting from power supply.



Протрите устройство мягкой, сухой тряпочкой. Если устройство очень грязное, используйте для очистки прохладную воду (ниже 40°C).

### 2 Wipe with a soft and dry cloth.

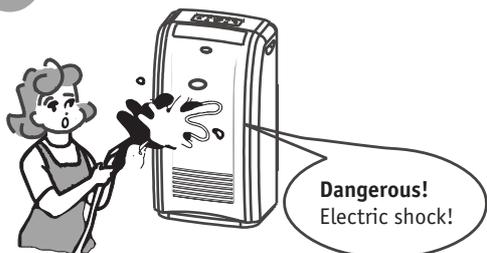


Use lukewarm water (below 40) to clean if the appliance is very dirty.

### 3 Never use volatile substance such as gasoline or polishing powder to clean the appliance.



### 4 Never sprinkle water onto the main unit

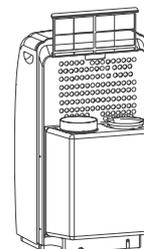


## Air filter maintenance

It is necessary to clean the air filter after using it for about 100 hours.

Clean it as follows:

### 1 Stop the appliance and remove the air filter. Stop the appliance first, then push up the air filter.



### 2 Clean and reinstall the air filter.

If the dirt is conspicuous, wash it with a solution of detergent in lukewarm water. After cleaning, dry it in a shaded and cool place, then reinstall it.



### 3 Clean the air filter every two weeks if the air conditioner operates in an extremely dusty environment.

## Maintenance after using

1. If the appliance will not be used for a long time, be sure to Pull out the rubber plug of the drain port underside, in order to drain the water.
2. Keep the appliance running with fan only for a half day during a sunny day to dry the appliance inside and prevent from going moldy.
3. Stop the appliance and pull out the power supply plug, then take out the batteries of remote controller and store appliance properly.
4. Clean the air filter and reinstall it.
5. Remove the air hoses and store them properly, and cover the hole tightly

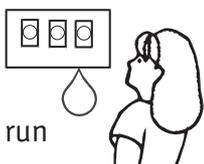
## Troubleshooting

The following cases may not always be a malfunction, please check suggestions below before asking for service.

### Trouble

### Analysis

Does not run



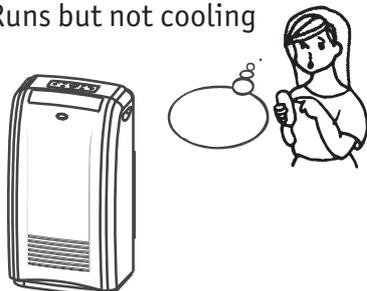
- If the protector trip or fuse is blown.
- Please wait for 3 minutes and start again, protector device may be preventing unit to work.
- If batteries in the remote controller exhausted.
- If the plug is not properly plugged in.

Runs for a short while only



- If the set temperature is close to room temperature, you can lower the set temperature.
- Air outlet blocked by obstacle. Take the obstacle away.

Runs but not cooling



- If the door or window is open.
- If there is another appliance heat working, like heater or lamp, etc.
- The air filter is dirty, please clean it.
- Air outlet or intake blocked.
- Set temperature is too high.

Water leak during moving



- Drain the condensate before moving.

Does not run and water full indicator lights

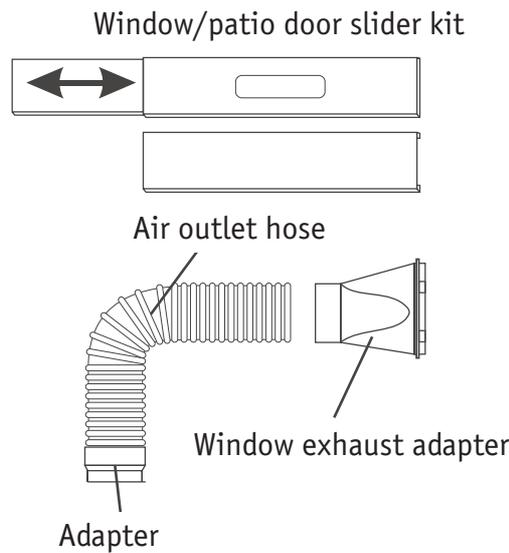


- Pull out the rubber plug to drain water.
- If it is often in this state, please contact qualified service technical.

# Installation

## Installation accessories

Description	Quantity
Window/patio door slider kit.....	1/set
stretches from 17 3/4" (45cm) up to 70 5/8" (180cm)	
Air outlet hose.....	2/set
Window exhaust adapter .....	1pc
Adapter .....	3/set
from 28 3/8" (72cm) up to 55 5/8" (140cm)	



## Window kit installation

Your window kit has been designed to fit most standard vertical and horizontal window applications. However, it may be necessary for you to improvise/modify some aspects of the installation procedures for certain types of windows. Please refer to Figures 1 & 2 below for minimum and maximum window openings.

**Note: Window kit is just available for some models.**

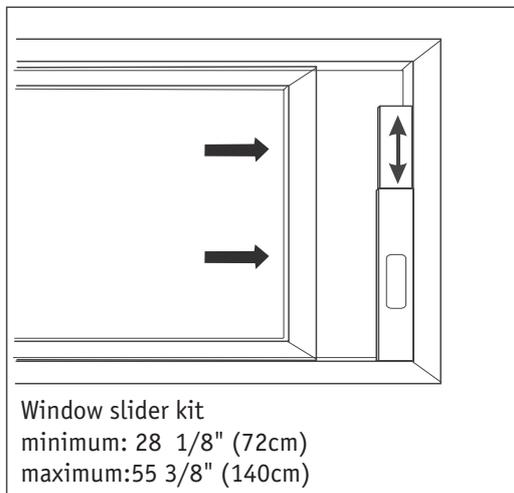


FIGURE 1

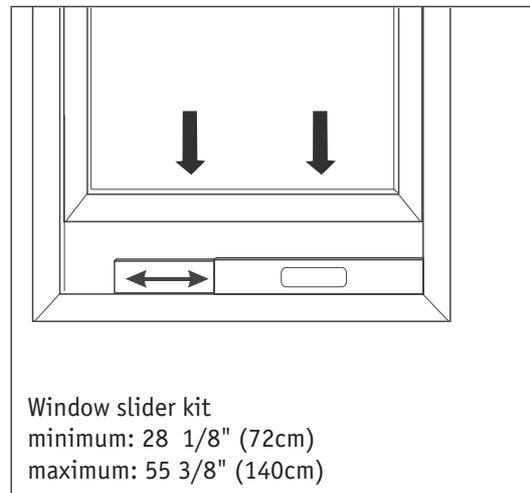


FIGURE 2

## Installation instructions

### Select the best location

- Beside a window, a door or a French window.
- Keep the required distance from the return air outlet to the wall or other obstacles at least 50 cm.
- Fix one end of the air hose on the air outlet underside the appliance.
- Extend the air hose to insure other end of the air hose has clearance between the window, door, or French window, or wall hole.
- Air outlet or intake can not be blocked by protective grid or any obstacle.

### Installation instruction

- Air outlet or intake indoor side cannot be blocked by a curtain, or any obstacle.
- The end of the air hose cannot be blocked by a shutter or any obstacle.
- Do not bend the air hose when assembling, keep it straight as in figure 3.
- When appliance in cool or dry mode, condensation will concentrate in water box of chassis, when the box is full, water full indicator shows on red, LCD window appears the wrong sign E. The appliance stops running at the same time. Now the power supply should be shut off, then pull out the rubber plug in drain port underside the appliance, drain the water into a prepared container, or drain the water by moving the appliance to a suitable place.

**Note: water should be drained out when the water full light on, otherwise, the appliance will not work when you start it again.**

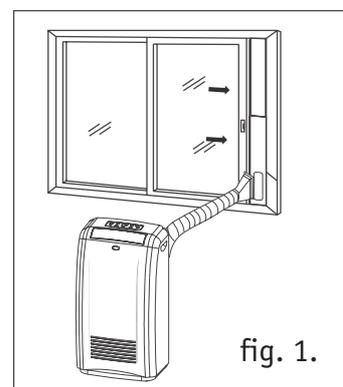
### Installation sequence

*Before starting this unit*

1. Select a suitable location, making sure you have easy access to an electrical outlet.
2. Install the flexible exhaust hose and adjustable window slider kit as depicted in Fig.1.

**Note: While running or installing, the hoses cannot be blocked by curtains or any obstacle.**

3. Plug the appliance into a grounded electrical outlet. Please select an appropriate power supply basis the nameplate.
4. To turn the appliance on, press On/Off button.



**Note: Do not use a regular extension cord. If it is necessary to use an extension cord with this unit, use an approved «air conditioner» extension cord only. (Available at most local hardware stores)**

## Installation instructions

### Notes

- Please read this manual before installing and using the portable air conditioner.
- Do not let air enter the refrigeration system or discharge refrigerant when moving the air conditioner.
- Test run the air conditioner after finishing installation, and record details of operation.
- Type of fuse used on indoor unit controller is 50T, with rating 2.5 A,T,250V.
- The fuse for the unit is to be provided by the user according to the current at maximum power-input or use.

Address to service center for consultation, when the service life of product has expired. Otherwise the further operation can entail impossibility of normal use of the product.

---

*Service life of the given product – 3 years from the moment of sale*



**Большая библиотека технической документации**  
**<http://splitoff.ru/tehn-doc.html>**  
**каталоги, инструкции, сервисные мануалы, схемы.**